

**No. 19221**

---

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN  
AND NORTHERN IRELAND  
and  
CHINA**

**Agreement on co-operation in the fields of education and  
culture. Signed at London on 1 November 1979**

*Authentic texts: English and Chinese.*

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on  
6 November 1980.*

---

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE  
ET D'IRLANDE DU NORD  
et  
CHINE**

**Accord relatif à la coopération dans les domaines de l'édu-  
cation et de la culture. Signé à Londres le 1<sup>er</sup> novembre  
1979**

*Textes authentiques : anglais et chinois.*

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le  
6 novembre 1980.*

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA ON CO-OPERATION IN THE FIELDS OF EDUCATION AND CULTURE

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the People's Republic of China;

Noting with satisfaction the favourable development in recent years of exchanges and co-operation in the fields of education and culture between their two countries;

Being convinced that such exchanges and co-operation contribute to a better mutual knowledge and understanding between the British and Chinese peoples, and for the purpose of further advancing this co-operation and the friendly relations between the two countries on the basis of equality, reciprocity, and mutual benefit;

Having regard to the Agreement on Scientific and Technological Co-operation between the two Governments signed on the 15th day of November 1978;<sup>2</sup>

Have agreed as follows:

*Article I.* The Contracting Parties shall develop further their relations in the field of education by such means as:

- (a) Promoting and supporting direct co-operation, contacts and exchanges between the universities and other institutions of higher education in the two countries;
- (b) Facilitating and supporting visits and exchanges of university professors, lecturers, specialists and teachers for the purpose of exchanging ideas and experience, giving lectures and teaching;
- (c) Providing opportunities for visiting scholars to undertake research and other studies in the humanities, the social sciences, and the arts;
- (d) Granting scholarships to students, post-graduates and scholars;
- (e) Encouraging and facilitating visits by students, post-graduates and scholars on a self-paying basis for purposes of study and research;
- (f) Encouraging and facilitating co-operation and exchanges in teaching methods and materials;
- (g) Assisting on request and in accordance with their competence, the study and instruction in each country of the language and literature of the other country.

*Article II.* The Contracting Parties shall facilitate the further development of exchanges and research in the humanities, social sciences and the arts, and shall support direct co-operation between appropriate institutions in the two countries.

*Article III.* The Contracting Parties shall develop further their co-operation in the fields of literature, the visual and performing arts, museums, libraries, archives and in other cultural activities by such means as:

- (a) Encouraging and supporting visits of writers, composers, artists, filmmakers, and of other individuals engaged in the creative and performing arts;

<sup>1</sup> Came into force on 12 May 1980, the date of the last of the notifications (effected on 16 April and 12 May 1980) by which the Parties informed each other of the completion of the required legal procedures, in accordance with article XV (1).

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1146, p. 105.

- (b) Encouraging and facilitating visits of theatrical, musical and dance companies, orchestras, and other artistic groups;
- (c) Facilitating the organisation of exhibitions of art, culture and education, including book exhibitions;
- (d) Encouraging the translation and publication of works of literature, art and culture;
- (e) Encouraging the exchange of books, publications, articles and information material between museums, libraries, and other institutions of culture.

*Article IV.* The Contracting Parties shall facilitate the dissemination of educational and cultural materials in the form of books, periodicals, pamphlets, films, recordings, and other audio-visual aids designed to improve the knowledge of the peoples and cultures of the two countries. To this end the Contracting Parties shall subsequently negotiate on the possible establishment of cultural institutions in each other's country.

*Article V.* The Contracting Parties shall encourage and facilitate the further development of co-operation between publishers.

*Article VI.* The Contracting Parties shall encourage and facilitate co-operation and exchanges in the fields of public health and medicine between appropriate institutions of the two countries.

*Article VII.* The Contracting Parties shall facilitate co-operation between press, radio and television organisations of the two countries as well as visits of journalists and reporters.

*Article VIII.* The Contracting Parties shall facilitate co-operation between young people and youth organisations of the two countries.

*Article IX.* The Contracting Parties shall encourage co-operation between sporting organisations, participation in sporting events and the development of tourism between the two countries.

*Article X.* The Contracting Parties shall facilitate attendance at seminars, festivals, competitions, conferences and meetings with international participation in fields covered by this Agreement.

*Article XI.* The Contracting Parties, in ensuring the implementation of this Agreement, shall negotiate programmes of activities and exchanges. Such programmes shall establish quotas for exchanges and reciprocal scholarships and shall normally be for periods of two years. The negotiations shall be held alternately in the two countries.

*Article XII.* All activities covered by this Agreement shall comply with the laws and regulations in force in the territory of either Contracting Party.

*Article XIII.* The Contracting Parties shall encourage the broadest participation and support by non-governmental as well as governmental institutions for programmes and activities covered by this Agreement, and shall encourage also the establishment under the programmes of direct links between non-governmental and governmental organisations. Such links may include the conclusion of agreements for mutually beneficial activities.

*Article XIV.* The financial arrangements involved in the implementation of this Agreement shall be settled separately in the programmes of co-operation to be agreed upon, or in accords and contracts signed by the bodies concerned subject, where relevant, to the approval of such arrangements by representatives of the Contracting Party responsible for funding the project in question.

*Article XV.* (1) Each Contracting Party shall notify the other Contracting Party of the completion of the legal procedures for the entry into force of the present Agreement; the Agreement shall enter into force on the date of the last notification.

(2) This Agreement shall remain in force for a period of five years and thereafter it shall remain in force until the expiry of six months from the date on which either Contracting Party shall have given written notice of termination to the other.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at London this 1st day of November 1979 in the English and Chinese languages, both texts being equally authoritative.

For the Government  
of the United Kingdom of Great Britain  
and Northern Ireland:  
CARRINGTON

For the Government  
of the People's Republic of China:  
[Signed — Signé]<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by Huang Hua — Signé par Huang Hua.